



1B

## અન્ય ભાષાઓ અથવા પ્રારૂપોમાં સ્વાસ્થ્યની માહતી

**ચાલક જ્ઞાનતંતુ કોશકિા રોગ અથવા કેનેડીઝ ડઝીઝડઝીઝ ધરાવતા કે તેનાથી અસરગ્રસ્ત લોકો માટે માહતી**

જો અંગ્રેજી એ તમારી પ્રથમ ભાષા ન હોય અથવા તમારી દૃષ્ટિનિબળી હોય તો ચાલક જ્ઞાનતંતુ કોશકિા રોગ એટલેકે મોટર ન્યુરોન ડઝીઝ અથવા અથવા કેનેડીઝ ડઝીઝ તથા ઉપલબ્ધ સહાયતાના પ્રકાર વશિની માહતી મેળવવી મુશ્કેલ હોઈ શકે છે.

આ માહતીપત્રક સમજાવે છે કે અન્ય ભાષાઓ અથવા ભૂરેઈલ, મોટા અક્ષરો કે ઓડયિો જેવાં અન્ય પ્રારૂપોમાં ચોક્સાઈપૂર્વકની માહતી કેવી રીતે શોધવી. આ પત્રક હાલમાં વવિધિ ભાષાઓમાં ઉપલબ્ધ છે.

વધિયવસ્તુમાં નીચેના વભિાગોનો સમાવેશ થાય છે:

- 1: હું અન્ય ભાષાઓમાં કઈ રીતે માહતી મેળવી શકું?
- 2: શું હું ભૂરેઈલ, મોટા અક્ષરોમાં કે અન્ય પ્રારૂપોમાં માહતી મેળવી શકું?
- 3: અન્ય શું મને મદદ કરી શકે?
- 4: MND એસોસિશન ભવધિયમાં મને કઈ રીતે સહાયતા કરી શકે?
- 5: હું વધારે માહતી કઈ રીતે મેળવી શકું?



આ સંકિતનો ઉપયોગ અમારાં અન્ય પ્રકાશનોને દરશાવવા માટે થાય છે. આને કઈ રીતે એક્સેસ કરવું તે શોધવા માટે, જુઓ આ પત્રકના અંતે વધુ માહતી.



આ સંકિતનો ઉપયોગ MND ધરાવતા કે તેનાથી અસરગ્રસ્ત અન્ય લોકોના કથનોને દરશાવવા માટે થાય છે.



MND એસોસિશનને સ્વાસ્થ્ય અને સામાજકિ સંભાળની વશિવસનીય માહતીના નરિમાતા તરીકે પ્રમાણતિ કરવામાં આવ્યું છે.

[www.england.nhs.uk/tis](http://www.england.nhs.uk/tis)

સારવાર અને સંભાળ વશિ નશ્ણિયો લેતી વખતે હંમેશાં તમારી સ્વાસ્થ્ય અને સામાજિક સંભાળ ટીમને પૂછો. તેઓ અપોઈન્ટમેન્ટ્સ વખતે મદદ કરવા માટે અનુવાદક (ટ્રાન્સલેટર)ની ગોઠવણ કરી આપે તેમ બની શકે છે.

કૃપા કરીને નોંધ લેશો કે આ મૂળ માહતીનું ભાષાંતરતિ સંસ્કરણ છે. MND એસોસિએશન પ્રતિષ્ઠિતિ ભાષાંતર સેવાઓનો ઉપયોગ કરે છે, પરંતુ ભાષાંતરમાં રહેલી કોઈપણ ભૂલોની જવાબદારી લઈ શકે નહીં. વધુ માહતીનું ભાષાંતર શક્ય હોઈ શકે છે, પરંતુ આ એક મર્યાદિત સેવા છે. વગિતો માટે અમારી હેલ્પલાઈન MND Connectનો સંપર્ક કરો:

ટેલફોન: 0808 802 6262.

ઈમેલ: [mndconnect@mndassociation.org](mailto:mndconnect@mndassociation.org)

## 1: હું અન્ય ભાષાઓમાં કઈ રીતે માહતી મેળવી શકું?

### MND એસોસિએશન તરફથી

જો તમને પસંદગીની ભાષામાં અમારા તરફથી સહાયતા જોઈતી હોય તો અમારી MND Connect હેલ્પલાઈનનો સંપર્ક કરો. પ્રથમ વખત સહાયતા માટે તમને એવી કોઈ વ્યક્તિની મદદ માટે જરૂર પડશે જે અંગ્રેજી બોલતી હોય, જેથી હેલ્પલાઈન ટીમ તમારી જરૂરિયાતોને સમજી શકે. જોકે, તેઓ બાદમાં દુભાષિયા સાથે ટેલફોન કોલની વ્યવસ્થા કરી શકશે, જે તમારા માટે ભાષાંતર કરી શકે.

### MND Connect

ટેલફોન: 0808 802 6262.

ઈમેલ: [mndconnect@mndassociation.org](mailto:mndconnect@mndassociation.org)

અમે વિવિધ ભાષાઓમાં ચાલક જ્ઞાનતંતુ કોશિકા રોગનો પરિચય અમારા સંસાધન તરીકે ઓફર કરીએ છીએ. રોગના આ સંક્રમિત વિચારણામાં સમગ્ર ઈંગ્લેન્ડ, વેલ્સ અને ઉત્તર આયર્લેન્ડમાં ઉપલબ્ધ સહાયતાના પ્રકારો વશિની માહતીનો સમાવેશ થાય છે.

જો તમને કેનેડીઝ ડિઝીઝ હોય અને માહતીપત્રક 2B - કેનેડીઝ ડિઝીઝ વશિ અન્ય ભાષામાં માહતી જોઈતી હોય તો સહાયતા માટે MND Connectનો સંપર્ક કરો.

આ પત્રકની સાથે સાથે અમે અન્ય ભાષાઓમાં નીચેની માહતીપત્રકો પૂરી પાડીએ છીએ:

- 7A – ગળવામાં સમસ્યાઓ
- 7B – ટ્યુબ ફીડિંગ
- 8A – શ્વસનની સમસ્યાઓ માટે મદદ
- 8B – ચાલક જ્ઞાનતંતુ કોશિકા રોગ (MND) માટે વેન્ટિલેશન

[www.mndassociation.org/languages](http://www.mndassociation.org/languages) લકિ પર અમારા ભાષાંતર કરાયેલાં પ્રકાશનો ડાઉનલોડ કરો અથવા MND Connect તરફથી તેની છપાયેલી નકલ મંગાવો. કૃપા કરીને નોંધ લેશો કે અમે ભાષાંતરની પ્રતિષ્ઠિતિ સેવાઓનો ઉપયોગ કરીએ છીએ, પરંતુ ભાષાંતરમાં રહેલી કોઈ પણ ભૂલોની જવાબદારી લેતા નથી.

જો ઉપર બતાવેલી કોઈ પણ સામગ્રી અમે જે ભાષામાં પૂરી પાડીએ છીએ તે સવાયની ભાષામાં તમને જોઈતી હોય તો MND Connectને તે વશિ જાણ કરો. સારવાર અથવા સંભાળ વશિ તમને અગત્યનો નરિણય લેવામાં મદદ કરવા માટે અમે અન્ય માહતિપત્રકિ અથવા મોટી માર્ગદર્શકિમાંથી કોઈ વભિાગનું પણ ભાષાંતર કરીને આપી શકીએ છીએ.



"તમારી માહતિએ મને સારવાર વશિની ચર્યાઓમાં જોડાવામાં તેમજ ચર્યાઓમાં ડોક્ટરો અને નર્સોને પડકારવામાં મદદ કરી."

### સ્વાસ્થ્ય અને સામાજકિ સંભાળની અપોઈન્ટમેન્ટ્સ ખાતે

સારવાર અને સંભાળ વશિ નરિણયો લેતી વખતે તમને સહાય કરતા સ્વાસ્થ્ય અને સામાજકિ સંભાળ વ્યાવસાયકિ સાથે વકિલ્પોની ચર્યા કરવી મહત્ત્વની છે. જો તેઓ તમારી ભાષા બોલતા ન હોય તો આમાં મુશ્કેલી આવી શકે છે. જોકે, લોકોને આ વાતચીત સમજવામાં મદદ કરવા માટે સ્વાસ્થ્યસંભાળ પ્રદાતાઓએ વાજબી ફેરફારો કરવા જરૂરી છે.

તેઓ અપોઈન્ટમેન્ટ્સ વખતે મદદ કરવા માટે અનુવાદક (ટ્રાન્સલેટર)ની ગોઠવણ કરી આપે તેમ બની શકે છે, ખાસ કરીને તબીબી અપોઈન્ટમેન્ટ્સ વખતે. ઘણી GP સર્જરી અને હોસ્પિટલો એક ધારાધોરણ તરીકે દુભાષણિની સેવાઓ આપે છે, પરંતુ અન્ય સંસ્થાઓ માત્ર વનિંતી કરવાથી જ આવી સેવાઓ આપશે.

જો તમને લાગતું હોય કે તમારા ડોક્ટર તમારી ભાષાઓની જરૂરિયાતોને કારણે તમારી સમસ્યાઓને હંમેશાં સમજી શકતા નથી તો તમારી અપોઈન્ટમેન્ટ વખતે કોઈ દુભાષણિ લાજર રહે એવી ગોઠવણ કરવા માટે તમારી GP સર્જરીને વનિંતી કરો. તમારે આ વ્યવસ્થા અગાઉથી કરવાની રહેશે જેથી ગોઠવણો કરી શકાય. તમારા માટે પુરુષ કે સ્ત્રી દુભાષણિ લોવો મહત્ત્વનો હોય તો તેમને આ અંગે જાણ કરો.

તાલીમ પામેલા દુભાષણિઓ પૂરા પાડવા એ હેલ્થ સર્વિસની કાનૂની જવાબદારી હોવા છતાં તમે દુભાષણિ તરીકે પોતાના માટે કુટુંબીજનની પસંદગી કરી શકો છો. તમારી ઈચ્છાઓનો આદર કરવામાં આવશે. જો તમારા GP અથવા હોસ્પિટલ દ્વારા લેખતિ માહતિ પૂરી પાડવામાં આવી હોય તો આ અંગે તમારી માતૃભાષામાં પણ વનિંતી કરી શકાશે.

જો તમે ઈંગ્લેન્ડ અથવા વેલ્સમાં સામાજકિ સંભાળનું મૂલ્યાંકન કરાવી રહ્યા હો તો દુભાષણિ વશિ તમારા સ્થાનકિ સત્તાવાળાઓને પૂછો. ઉત્તર આયર્લેન્ડમાં તમારા સ્થાનકિ સ્વાસ્થ્ય અને સામાજકિ સંભાળ ટ્રસ્ટને પૂછો. મોટાભાગના કસિસાઓમાં તેઓ આ માટે ગોઠવણ કરી આપવાનો પ્રયત્ન કરશે, જેથી ખાતરી કરી શકાય કે તમારું મૂલ્યાંકન વાજબી હોય અને તમારી જરૂરિયાતોને પૂરું કરે.

જો તમે સ્કોટલેન્ડમાં રહેતા હો તો તમે વધુ માર્ગદર્શન માટે MND સ્કોટલેન્ડનો સંપર્ક કરી શકો છો. સંપર્કની વગિતો માટે આ પત્રકના અંતે વધુ માહતિ જુઓ.

### અન્ય સંગઠનો અને વેબસાઈટ્સ

વેબસાઈટો પર આપોઆપ થતાં ભાષાંતરથી ફ્યારેક મદદ મળી શકે છે, પરંતુ તેમાં ચોકસાઈ હોતી નથી અને ફ્યારેક ગેરસમજ ઊભી થઈ શકે છે. જોકે, કેટલાંક સંગઠનો વવિધિ ભાષાઓમાં માહતિ પૂરી પાડે છે. તેઓની વેબસાઈટો જુઓ અથવા કોઈ સંસ્થાને તમારો સંપર્ક કરવા માટે કહો.

## 2: શું હું બ્રેઈલ, મોટા અક્ષરોમાં કે અન્ય પ્રારૂપોમાં માહતી મેળવી શકું?

### MND એસોસિએશન તરફથી

અમારી માહતી અને ઉપલબ્ધ પ્રારૂપો વાંચી માર્ગદર્શન માટે અમારી હેલ્પલાઇન MND Connectનો સંપર્ક કરો.

ટેલફોન: 0808 802 6262.

ઈમેલ: [mndconnect@mndassociation.org](mailto:mndconnect@mndassociation.org)

તેઓ તમને નીચેની સેવાઓની પહોંચ મેળવવામાં મદદ કરી શકે છે:

#### બ્રેઈલ:

અમારા અનૂદતિ સંસાધનો સાથે તમે અમારી માહતીપત્રકાઓ અથવા માર્ગદર્શકાઓના વખાણની નકલોની બ્રેઈલમાં વર્નિતી કરી શકો છો. કૃપા કરીને નોંધ લેશો કે અમે પ્રતિષ્ઠિતિ બ્રેઈલ સેવાઓનો ઉપયોગ કરીએ છીએ, પરંતુ તેના નર્માણ કોઈ પણ ભૂલો આવે તો તેની જવાબદારી લેતા નથી.

#### મોટા અક્ષરો:

અમારાં નાનાં કાર્ડ અને નાની પુસ્તકાઓ ઉપરાંત અમારી બધી માહતીમાં ઓછામાં ઓછા 12 પોઈન્ટ ફોન્ટનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે અને તેને ઓનલાઇન એક્સેસ કરી શકાશે, જ્યાં તમે વ્યૂઈંગ સાર્જ વધારી શકો છો.

નીચેની આઈટમો મોટા અક્ષરોમાં તૈયાર કરવામાં આવે છે (16 પોઈન્ટ અથવા તેથી વધારે):

- ચાલક જ્ઞાનતંતુ કોશકા રોગ (MND)નો પરચિય
- ચાલક જ્ઞાનતંતુ કોશકા રોગ (MND)ની વાંચવામાં સરળ માર્ગદર્શકા

#### ઑડિયો:

ચાલક જ્ઞાનતંતુ કોશકા રોગ (MND)નો પરચિય અંગ્રેજીમાં ઑડિયો રેકોર્ડિંગ તરીકે પ્રાપ્ય છે. તમે સાઉન્ડક્લાઉડ પર નીચેની લક્સ પર તે એક્સેસ કરી શકશો:

<https://soundcloud.com/mndassoc/mnd-audiobook>

અમારાં સંસાધનોનાં વધુ રેકોર્ડિંગ 2019માં ઉપલબ્ધ કરાવવામાં આવશે.

#### ઈ-રીડ:

અમારી માહતીપત્રકાઓ અને અન્ય વવિધિ સંસાધનો માટે 2019માં અમે ઈ-રીડબલ ફોર્મેટ પ્રસ્તુત કરીશું. આ ફોર્મેટને સ્માર્ટફોન, ટેબ્લેટ કે લેપટોપ પર સરળતાથી વાંચી શકાશે, કારણ કે તમે લખાણની સાર્જ જેમ જેમ વધારો તેમ તેમ લખાણનો પ્રવાહ આપોઆપ પેજને ફટિ થાય તે રીતે બદલાય છે.

#### સ્વાસ્થ્ય અને સામાજકિ સંભાળની અપોઈન્ટમેન્ટ્સ ખાતે

GP સર્જરી, સ્વાસ્થ્ય સેવાઓ દ્વારા અથવા સામાજકિ સંભાળનાં મૂલ્યાંકનો ખાતે નર્માણ પામેલી માહતી બ્રેઈલ, મોટા અક્ષરો અથવા અન્ય પ્રારૂપોમાં પણ ઉપલબ્ધ હોઈ શકે છે.

જો તમને એવા કોઈ પણ પ્રકારની વકિલાંગતા હોય કે જેનાથી માહતી વાંચવી અને લાગુ કરવી તમારા માટે મુશ્કેલ બને તો તમારી જરૂરિયાતો સમજાવો. આવી પરસ્થિતિમાં સ્વાસ્થ્ય અને સામાજકિ સંભાળની સેવાઓ સામાન્ય રીતે સંભાળની એવી

ફરજ ધરાવે છે જેનાથી સુનશ્ચિતિ કરી શકાય કે તેઓ દ્વારા ઓફર કરવામાં આવતી નશ્ચિત લેવાની માહિતીને તમે એક્સેસ કરી શકો અને સમજી શકો.

સંભાળની આ ફરજનું સંચાલન કેવી રીતે કરવામાં આવે છે તેના વધી નીચેનાં સંસાધનો અંગ્રેજીમાં વગિતો આપે છે:

### ઈંગ્લેન્ડ માટે

નીચેની લકિ પર સુગમ માહિતીના ધોરણને જુઓ:

[www.england.nhs.uk/ourwork/accessibleinfo](http://www.england.nhs.uk/ourwork/accessibleinfo)

### વેલ્સ માટે

ઈન્દરચીની ક્ષમતાની હાનિધરાવતા લોકો માટે સંવાદ અને માહિતી માટેનાં સમગ્ર વેલ્સનાં ધોરણો જુઓ. આ અંગ્રેજી અને વેલ્સમાં આ લકિ પર પ્રાપ્ય છે: [gov.wales/topics/health/publications/health/guidance/standards/?lang=en](http://gov.wales/topics/health/publications/health/guidance/standards/?lang=en)

### ઉત્તર આયર્લેન્ડ માટે

સંવાદ બધા માટે સુગમ બનાવવો - સ્વાસ્થ્ય અને સામાજિક સંભાળ (HSC) સ્ટાફ માટેની માર્ગદર્શકિ આ લકિ પર જુઓ:

[www.belfasttrust.hscni.net/pdf/making\\_communication\\_accessible\\_to\\_all.pdf](http://www.belfasttrust.hscni.net/pdf/making_communication_accessible_to_all.pdf)

## 3: અન્ય શું મને મદદ કરી શકે?

### વાચા અને સંવાદનું આકલન

MND બોલવા અને વાતચીત પર અસર કરી શકે છે જેનાથી વાતચીત કરવી અથવા ઈશારા અને ચહેરાના હાવભાવનો ઉપયોગ કરવું વધારે મુશ્કેલ બની શકે છે. કેનેડીઝ ડઝિઝીઝ તમે જે રીતે બોલતા હો તેના પર પણ અસર કરી શકે છે.

જો તમને સમસ્યાઓ થવી શરૂ થાય તો, મૂલ્યાંકન માટે સ્પીચ અને લેન્ગ્વેજ થેરપિસ્ટની ભલામણ કરવા તમારા ડોક્ટરને કહો. તેઓ તમને ચકિતિસા અને સંવાદના સાધનો અંગે સલાહ આપી શકે છે, જેમાં ચત્રિ અને લખાણનાં બોર્ડ જેવી સરળ વસ્તુઓથી માંડીનેકમ્પ્યુટર સોફ્ટવેર તરફથી વસિતૃત સહાયતાનો સમાવેશ થાય છે.

તમે વોઈસ બેન્કિંગ અને મેસેજ બેન્કિંગ પર માર્ગદર્શન મેળવવા પણ ઈચ્છતા હોઈ શકો છો, જેથી તમે કમ્પ્યુટર સાધનો દ્વારા શબ્દસમૂહો બોલવા માટે પોતાના રેકોર્ડ કરેલા અવાજનો ઉપયોગ કરી શકો છો.



MND સાથે બોલવા અને વાતચીત વધી વધુ વગિતો માટે, જુઓ:

- વભિાગ 8: બોલવું અને વાતચીત, અમારી ચાલક જ્ઞાનતંતુ કોશકિ રોગ સાથે જીવવું માર્ગદર્શકિ
- માહિતીપત્રક 7C – વાચા અને સંવાદમાં સહાયતા
- માહિતીપત્રક 7D - વોઈસ બેન્કિંગ

### લેખતિ નોંધો પૂરી પાડવી

જો તમારી વાચા પર અસર થઈ હોય અથવા તમે અંગ્રેજી બોલી ન શકો તો તમારી જરૂરિયાતો લોકોને સમજાવવામાં મદદ મળે તે માટે પહેલેથી લેખતિ નોંધો પૂરી પાડવી તમને મદદરૂપ લાગી શકે છે. તમારી સંભાળમાં સામેલ તમામ લોકોને મદદ કરવા માટે તમારી પસંદગીની ભાષા અને અંગ્રેજી એ બંનેમાં આ નોંધો તૈયાર કરવાનું તમે ઈચ્છતા હોઈ શકો છો. તમને મદદ કરવા માટે સંબંધી, મત્રિ અથવા અનુવાદકને કહેવાની તમને જરૂર પડી શકે છે.

આના જેવી નોંધો ઉપયોગી બની શકે છે, જ્યારે:

- અપોઈન્ટમેન્ટ્સમાં હાજરી આપતા હો
- પ્રવાસ કરતા હો અથવા તમારી સામાન્ય દિનચર્યા અનુસરતા હો
- સામાજિક પ્રસંગોએ.

નીચેના લખાણના બે ટુકડાઓ ઉપયોગી હોઈ શકે છે.

મને વાતચીત કરવામાં મુશ્કેલી પડે છે કારણ કે મને ચાલક જૂઠાનતંતુ કોશિકા રોગ/કેનેડીઝ ડિઝીઝ છે. હું આ ભાષાઓ પણ બોલું છું:  
(અહીં તમારી પ્રસંગીની ભાષાનું નામ લખો).

જો તમે મારી ભાષા બોલી શકતા ન હો અને મારી સાથે વાતચીત કરવા માગતા હો તો  
મારા સંભાળકર્તા/સંબંધી/ડોક્ટર મદદ કરી શકે છે. કૃપા કરીને સંપર્ક કરો: (સંપર્કની વગિતો અહીં ઉમેરો).

અંગ્રેજીના વાચકોને તમારી જરૂરિયાતો સમજવામાં મદદ કરવા માટે અહીં અંગ્રેજીના લખાણના બે ટુકડાઓનું સંસ્કરણ છે.  
યોગ્ય હોય તે પ્રમાણે એક MND માટે અને બીજું કેનેડીઝ ડિઝીઝ માટે છે. તમારી ભાષાનું નામ અને સંપર્કની વગિતો ખાલી  
જગ્યાઓમાં ઉમેરો. આ પત્રકનો ઉપયોગ કરો અથવા નોટપેડમાં કોપી કરો:

ચાલક જૂઠાનતંતુ કોશિકા રોગ માટે:

**I find it difficult to communicate because I have motor neurone disease. I also speak Gujarati.**

**If you cannot speak my language and need to communicate with me, my carer/relative/doctor can help. Please contact:**

*પ્રસંગીની સંપર્ક વગિતો અહીં ઉમેરો:*

કેનેડીઝ ડઝિઝ માટે:

**I find it difficult to communicate because I have Kennedy's disease. I also speak Gujarati.**

**If you cannot speak my language and need to communicate with me, my carer/relative/doctor can help. Please contact:**

પસંદગીની સંપર્ક વગિતો અહીં ઉમેરો:

## ઈઝી રીડ

અમારું પ્રકાશન એન ઈઝી રીડ ગાઈડ ટુ મોટર ન્યૂરોન ડઝિઝ સહાયક બની શકે છે, જો તમે:

- અંગ્રેજીમાં સરળ લખાણ વાંચવા ઈચ્છતા હો
- મોટા અક્ષરોની અને ટૂંકાં વાક્યોની જરૂર પડે
- શીખવાની મુશ્કેલીઓ હોય અથવા જેને એવું હોય એવી કોઈ વ્યક્તિને જાણતા હો.

આ લકિ પર માર્ગદર્શકિઓ પસંદ કરો: [www.mndassociation.org/careinfo](http://www.mndassociation.org/careinfo) જેથી ઈઝી રીડ ગાઈડ ડાઉનલોડ કરી શકાશે અથવા અમારી MND Connect હેલ્પલાઈનમાંથી પ્રિન્ટમાં મંગાવો (સંપર્કની વગિતો માટે જુઓ પત્રકનો અંત).

## 4: MND એસોસિએશન ભવિષ્યમાં મને કઈ રીતે સહાયતા કરી શકે?

અમે ઈંગ્લેન્ડ, વેલ્સ અને ઉત્તર આયર્લેન્ડમાં MND ધરાવતા કે તેનાથી અસરગ્રસ્ત દરેક વ્યક્તિની જીવનને સુધારવા માટે સમર્પિત ચેરિટી છીએ. જેઓ કેનેડીઝ ડઝિઝ ધરાવતા હોય કે તેનાથી પ્રભાવિત હોય અને જેઓ સમાન લક્ષણો ધરાવતા હોય એવા લોકોને પણ અમે સહાયતા કરીએ છીએ.

અમે સમજીએ છીએ કે લોકોની પસંદગીઓ, સંજોગો અને માન્યતાઓ અલગ અલગ હોય છે જે સંભાળ અને સહાયતા તમને કેવી રીતે પૂરી પાડવામાં આવે તેને પ્રભાવિત કરી શકે છે. જો તમને કોઈ વશિષ્ટ મદદ જોઈતી હોય તો અમારી સર્વિસ ટીમને જાણ કરો. અમે કદાચ તમારી ભાષા બોલતા ન હોઈએ તે કારણે તમને એવી કોઈ વ્યક્તિની જરૂર પડી શકે છે જેઓ તમારા તરફથી અમારો સંપર્ક કરે.

અમારી MND Connect હેલ્પલાઈન (સંપર્ક વગિતો માટે જુઓ પત્રકનો અંત) તમને ઉપલબ્ધતા પ્રમાણે અમારી સેવાઓનો પરિચય કરાવી શકે છે, જેમાં નીચેનાનો પણ સમાવેશ થાય છે:

- અમારા સ્વૈચ્છિક એસોસિએશન મુલાકાતીઓ, જેઓ ટેલફોન, ઈમેલ અથવા ઘરની મુલાકાત લઈને માહિતી તથા સહાયતા આપી શકે છે

- સ્થાનકિ શાખાઓ અથવા સમૂહો જ્યાં તમે MNDથી અસરગ્રસ્ત અન્ય લોકોને મળી શકો છો
- સ્થાનકિ સંભાળ વકાસ સલાહકારો, જેઓ સ્થાનકિ સ્વાસ્થ્ય અને સામાજિક સંભાળ સેવાઓને પ્રભાવતિ કરવામાં મદદ કરે છે
- અમારી સહાયતા સેવા ટીમ જે ઉપકરણની ચોક્કસ ચીજો ઉધાર આપવા અથવા સહાયતા અનુદાન પૂરું પાડી શકે છે, જ્યાં સ્વાસ્થ્ય અને સામાજિક સંભાળ સેવાઓ પૂરી પાડી ન શકે (મોટાભાગના કસિસાઓમાં વનિંતીઓ તમારી જરૂરયાતના મૂલ્યાંકન બાદ સ્વાસ્થ્ય અને સામાજિક સંભાળ વ્યાવસાયિક દ્વારા આવવી જોઈએ)
- આંશકિ ભંડોળ મેળવતા MND સંભાળ કેન્દ્રો અને નેટવર્ક નિષ્ણાતની મદદ અને સમનવય સાથેની સંભાળ આપે છે (સ્થાનકિ ન્યૂરોલોજિકલ સેવાઓ દ્વારા પણ આ પૂરું પાડવામાં આવે છે)
- અમારી વેબસાઈટો અને માહિતીનાં સંસાધનો: [www.mndassociation.org](http://www.mndassociation.org)
- અમારી ઓનલાઈન ફોરમ: <http://forum.mndassociation.org> જે MNDથી અસરગ્રસ્ત અન્ય લોકો સાથે અનુભવો અને સહાયતાની આપલે માટેનું સલામત સ્થાન પૂરું પાડે છે (આ અંગ્રેજીમાં છે તેથી તમને ફોરમ પોસ્ટ લખવા કે વાંચવામાં મદદ કરવા માટે તમને કોઈ વ્યક્તિની જરૂર હોઈ શકે છે)
- સભ્યપદ, જે MND કે કેનેડીઝ ડઝિઝ સાથે જીવતી દરેક વ્યક્તિ, તેમનાં જીવનસાથી, સાથીદારો અને સંભાળકર્તાઓ માટે મફત છે (આમાં અમારી વાર્ષિક સામાન્ય બેઠક ખાતે મતદાનના અધિકારોનો સમાવેશ થાય છે).

## 5: હું વધારે માહિતી કઈ રીતે મેળવી શકું?

### ઉપયોગી સંગઠનો

અમે નીચેનામાંથી કોઈપણ સંગઠનને સમર્થન આપતા હોઈએ તે જરૂરી નથી, પરંતુ વધુ માહિતી માટેની તમારી શોધ શરૂ કરવામાં તમને મદદ કરવા માટે તેમને સામેલ કર્યા છે. જો તેઓ કદાચ તમારી ભાષા બોલતા ન હોય તો તમને એવી કોઈ વ્યક્તિની જરૂર પડી શકે છે જેઓ તમારા તરફથી તેમનો સંપર્ક કરે.

મુદ્દરણના સમયે સંપર્કની વગિતો સાચી છે, પરંતુ સુધારાઓ દરમિયાન તેમાં ફેરફાર થઈ શકે છે. જો તમને સંગઠન શોધવામાં મદદની જરૂર પડે તો, અમારી MND Connect હેલ્પલાઈનનો સંપર્ક કરો (વગિતો માટે જુઓ આ પત્રકના અંતે વધુ માહિતી).

### એડવાઈસનાઓ (Advicenow)

અધિકારી અને કાનૂની મુદ્દાઓ પર ઓનલાઈન માહિતી. વેબસાઈટ:

[www.advicenow.org.uk](http://www.advicenow.org.uk)

### સિટિઝિન્સ એડવાઈસ (Citizens Advice)

કાનૂની, નાણાકીય અને અન્ય સમસ્યાઓનો ઉકેલ લાવવામાં મદદ માટે મફત, ગુપ્ત સલાહ. વેબસાઈટ પર સ્થાનકિ શાખાઓ શોધો.

ટેલફોન: 03444 111 444 (ઈંગ્લેન્ડ અથવા તમારા સ્થાનકિ સિટિઝિન્સ એડવાઈસ બ્યુરોનો સંપર્ક કરો)

0344 477 2020 (વેલ્સ)

વેબસાઈટ: [www.citizensadvice.org.uk](http://www.citizensadvice.org.uk) (ઈંગ્લેન્ડ)

[www.citizensadvice.org.uk/wales](http://www.citizensadvice.org.uk/wales) (વેલ્સ)

[www.citizensadvice.org.uk/nireland](http://www.citizensadvice.org.uk/nireland) (ઉત્તર આયર્લેન્ડ)



### ડસાબલિટી અક્ટશન (Disability Action)

વકિલાંગ લોકોના અધિકારો માટે ઉત્તર આયર્લેન્ડમાં કામ કરતી ચેરિટી.

ટેલફોન: 028 9029 7880  
ઈમેલ: [hq@disabilityaction.org](mailto:hq@disabilityaction.org)  
વેબસાઈટ: [www.disabilityaction.org](http://www.disabilityaction.org)

### અપંગતા કાનૂની સેવા (Disability Law Service)

અપંગતા કાનૂન પર મદદ.

ટેલફોન: 020 7791 9800  
ઈમેલ: [advice@dls.org.uk](mailto:advice@dls.org.uk)  
વેબસાઈટ: [www.dls.org.uk](http://www.dls.org.uk)

### GOV.UK

ઈગ્લેન્ડ અને વેલ્સમાં લાભો અને સહાયતા વશિ ઓનલાઈન સરકારી માહિતી.

વેબસાઈટ: [www.gov.uk](http://www.gov.uk)

### NHS ચોઈસીઝ (NHS Choices)

સ્વાસ્થ્ય અને સલાહ અને માહિતી માટે, દવિસમાં 24 કલાક, વર્ષમાં 365 દવિસ.

ટેલફોન: ઈગ્લેન્ડમાં અને વેલ્સના કેટલાક ભાગોમાં તાકીદની પરંતુ કટોકટીની ન હોય એવી તબીબી સલાહ માટે 111

વેબસાઈટ: [www.nhs.uk](http://www.nhs.uk)

### NHS ડાયરેક્ટ વેલ્સ (NHS Direct Wales)

NHS 111 જેવી સેવા, પરંતુ વેલ્સ માટે.

ટેલફોન: 0845 4647, અથવા 111, જો તમારા વસિતારમાં ઉપલબ્ધ હોય તો  
વેબસાઈટ: [www.nhsdirect.wales.nhs.uk](http://www.nhsdirect.wales.nhs.uk)

### સ્વાસ્થ્ય અને સામાજિક સંભાળ ઉત્તર આયર્લેન્ડ (Health and Social Care Northern Ireland) (NHS ઉત્તર આયર્લેન્ડ)

ઉત્તર આયર્લેન્ડમાં સ્વાસ્થ્ય અને સામાજિક સંભાળ સેવાઓ વશિ ઓનલાઈન માહિતી.

ઈમેલ: વેબસાઈટના સંપર્ક પાન દ્વારા

વેબસાઈટ: [www.hscni.net](http://www.hscni.net)

### NI ડાયરેક્ટ (NI Direct)

ઉત્તર આયર્લેન્ડમાં સ્વાસ્થ્ય અને સામાજિક સેવાઓ વશિ સરકારી માહિતી.

ઈમેલ: વેબસાઈટના સંપર્ક પાન દ્વારા

વેબસાઈટ: [www.nidirect.gov.uk](http://www.nidirect.gov.uk)

## ભાષાંતર સેવાઓ

ભાષાંતર સેવાઓ મોઢી લોઈ શકે છે. જો તમે ભાષાંતર ખરીદવાનો વચિાર કરી રહ્યા હો તો ઉત્તર આયર્લેન્ડ માટે તમારા ડોક્ટરની સર્જરી, સ્થાનકિ સત્તાવાળાઓ અથવા તમારા સ્વાસ્થ્ય અને સામાજકિ સંભાળ ટ્રસ્ટને પૂછો. તેઓ જેમનો ઉપયોગ કરતા હોય એવા પસંદગીના સપ્લાયર્સ તેમની પાસે લોઈ શકે છે.

## સંદર્ભો

આ માહતિના સમર્થન માટે ઉપયોગમાં લેવાયેલાં સંદર્ભો નીચેના સરનામે વર્નિતી કરવા પર ઉપલબ્ધ છે: ઈમેલ:

[infofeedback@mndassociation.org](mailto:infofeedback@mndassociation.org)

અથવા અહીં લખો:

Information feedback, MND Association, PO Box 246, Northampton NN1 2PR

## ઋણસૂચીકાર

આ માહતિ માટે મૂલ્યવાન માર્ગદર્શન માટે નીચેની વ્યક્તિઓનો ખૂબ ખૂબ આભાર:

રુથ ગ્લુ (Ruth Glew), MND માટે નેટવર્ક લીડ કોઓર્ડિનેટર, મોરસ્ટન હોસ્પિટલ, સ્વાનસા, વેલ્સ (Morrison

Hospital, Swansea, Wales)

લેસ્લી જોન્સ્ટન (Lesley Johnston), સલાહ અને માહતિ અધિકારી, કેરર્સ ઉત્તર આયર્લેન્ડ

## વધુ માહતિ

અમે વવિધિ વવિધો પર માહતિપત્રકો અને પ્રકાશનો પૂરા પાડીએ છીએ. તમે અમારા મોટાભાગનાં

પ્રકાશનો અમારી વેબસાઈટ પરથી ડાઉનલોડ કરી શકો છો:

**www.mndassociation.org/publications** અથવા MND Connect હેલ્પલાઈનમાંથી પ્રિન્ટમાં મંગાવી શકો છો. હેલ્પલાઈન ટીમ અમારી માહતિ વશિના પ્રશ્નોના જવાબ આપી શકે છે, તમારી ભાષાકીય જરૂરિયાતોની ચરૂચા કરી શકે છે, તમને અમારી સેવાઓ તથા અનૂચ સહકાર તરફ દોરી શકે છે. જો તેઓ કદાચ તમારી ભાષા બોલતા ન હોય તો તમને એવી કોઈ વ્યક્તિની જરૂર પડી શકે છે જેઓ તમારા તરફથી તેમનો સંપર્ક કરે:

**Helplines** **MND Connect**  
ટેલફોન: 0808 802 6262  
ઈમેલ: [mndconnect@mndassociation.org](mailto:mndconnect@mndassociation.org)  
**STANDARD** MND Association, PO Box 246, Northampton NN1 2PR

**MND એસોસિએશન વેબસાઈટ અને ઓનલાઈન ફોરમ (MND Association website and online forum)**

વેબસાઈટ: [www.mndassociation.org](http://www.mndassociation.org)

ઓનલાઈન ફોરમ: <http://forum.mndassociation.org> અથવા વેબસાઈટ દ્વારા

છેલ્લો સુધારો: 11/18  
આગામી સુધારો: 11/21  
સંસ્કરણ: 1

રજીસ્ટર્ડ ચેરિટી નં. 294354  
ગેરંટી નં. 2007023 દ્વારા મર્યાદિત કંપની  
© MND એસોસિએશન 2015